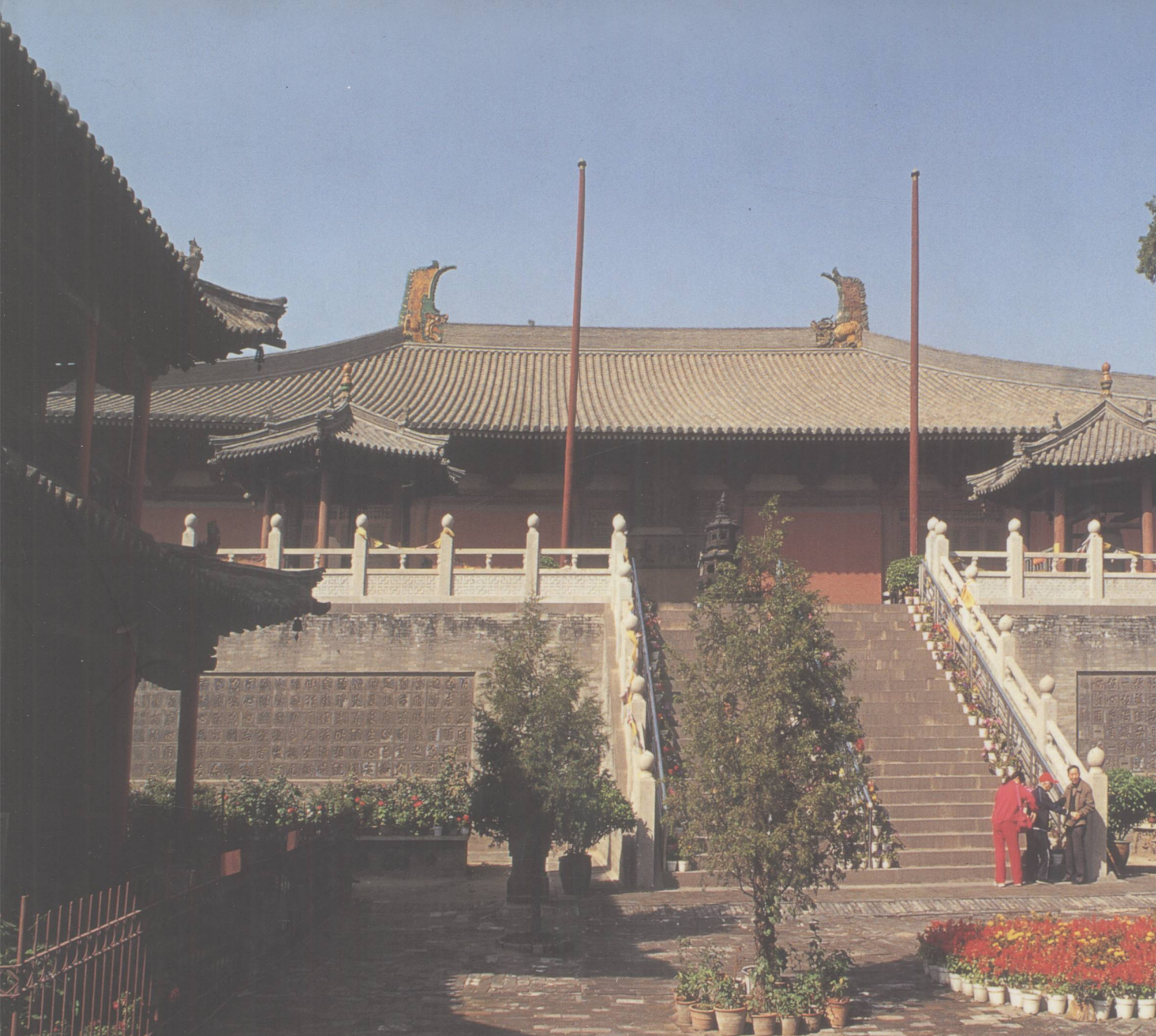




大同華嚴寺

(上寺)

HUAYAN TEMPLE IN DATONG

文物出版社

大同華嚴寺

(上寺)

大同市上華嚴寺修繕工程指揮部
大同市上華嚴寺修繕工程資料編輯委員會

齊平 柴澤俊 張武安 任毅敏 編著

文物出版社

2008年 北京

封面設計 張希廣
責任印製 陳 傑
責任編輯 周 成

圖書在版編目 (CIP) 數據

大同華嚴寺. 上寺 / 大同市上華嚴寺修繕工程資料編輯
委員會編. — 北京: 文物出版社, 2008. 12
ISBN 978-7-5010-2634-0

I. 大... II. 大... III. 佛教—寺廟—簡介—大同市
IV. B947.225.3

中國版本圖書館 CIP 數據核字 (2008) 第 166338 號

大同華嚴寺 (上寺)

著 者 大同市上華嚴寺修繕工程指揮部
大同市上華嚴寺修繕工程資料編輯委員會
齊平 柴澤俊 張武安 任毅敏

出版發行 文物出版社

地 址 北京市東直門內北小街 2 號樓

郵政編碼: 100007

[http: //www.wenwu.com](http://www.wenwu.com)

E-mail: web@wenwu.com

印 刷 北京燕泰美術製版印刷有限責任公司
北京美通印刷有限公司

經 銷 新華書店

開 本 889 × 1194 1/16

印 張 24

版 次 2008 年 12 月第 1 版 2008 年 12 月第 1 次印刷

書 號 ISBN 978-7-5010-2634-0

定 價 380 圓

目 錄

序 言	周新玉	1
研 究 篇		
一 西京大同與遼建華嚴寺	齊 平	7
二 追尋遼代華嚴寺的面貌	齊 平	33
三 上華嚴寺現存文物述略	齊 平	38
四 華嚴寺大雄寶殿結構形制研究	柴澤俊	53
五 華嚴寺大雄寶殿明代雕塑概論	柴澤俊	76
六 華嚴寺大雄寶殿清代壁畫概論	柴澤俊	87
修 繕 篇		
一 華嚴寺大雄寶殿實測報告	柴澤俊 唐雲俊 員海瑞	101
二 華嚴寺大雄寶殿修繕工程竣工技術報告	任毅敏 李玉民	120
三 華嚴寺大雄寶殿修繕工程大事記	張武安	168
附 錄		
一 華嚴寺大雄寶殿維修紀實	郭桂香 任毅敏	177
二 華嚴寺大雄寶殿重修碑記	齊平 張武安 釋妙真	184
三 上華嚴寺的佛事活動與組織管理	釋妙聞 張武安	186
實 測 圖		203
彩 色 圖 版		227
後 記	齊 平	372

實測圖目錄

一	華嚴寺（上寺）規劃總平面圖	203
二	華嚴寺大雄寶殿正立面圖	204
三	大雄寶殿平面圖	205
四	大雄寶殿明間橫剖面圖	206
五	大雄寶殿梢間橫剖面圖	207
六	大雄寶殿縱剖面圖	208
七	大雄寶殿梁架平棊仰視圖	209
八	大雄寶殿瓦頂俯視圖	210
九	大雄寶殿柱頭鋪作大樣圖	211
一〇	大雄寶殿梢間柱頭鋪作大樣圖	212
一一	大雄寶殿明間補間鋪作大樣圖	213
一二	大雄寶殿次間補間鋪作大樣圖	214
一三	大雄寶殿梢間補間鋪作大樣圖	215
一四	大雄寶殿轉角鋪作大樣圖	216
一五	大雄寶殿金柱三椽栿結點大樣圖	217
一六	大雄寶殿明間平梁結點大樣圖	218
一七	大雄寶殿翼角仰視大樣圖	219
一八	大雄寶殿瓦頂吻獸脊飾大樣圖	220
一九	大雄寶殿磚瓦構件大樣圖	221
二〇	大雄寶殿明間裝修大樣圖	222
二一	大雄寶殿梢間裝修大樣圖	223

彩色圖版目錄

一	華嚴寺（上寺）修繕前全景	227
二	山門	228
三	山門雕飾	229
四	誦經堂	230
五	內享堂側掖門	231
六	觀音閣	232
七	觀音閣側影	233
八	地藏閣	234
九	大雄寶殿月臺上鐘亭	235
一〇	大雄寶殿前遼幢燈臺及焚爐	236
一一	大雄寶殿正面全景	237
一二	大雄寶殿東南角建築結構	238
一三	大雄寶殿翼角檐部結構	239
一四	大雄寶殿前檐斗拱	240
一五	大雄寶殿山面斗拱	241
一六	大雄寶殿前檐柱頭斗拱	242
一七	大雄寶殿前檐南次間柱頭及補間斗拱	243
一八	大雄寶殿前檐北梢間補間斗拱	244
一九	大雄寶殿前檐南梢間補間斗拱	245
二〇	大雄寶殿轉角斗拱	246
二一	大雄寶殿轉角斗拱（仰視）	247
二二	大雄寶殿後檐當心間斗拱後尾	248
二三	大雄寶殿後檐北梢間斗拱後尾	249
二四	大雄寶殿西北角斗拱後尾及內槽斗拱	250

二五	大雄寶殿東北角轉角斗拱後尾（仰視）	251
二六	大雄寶殿梁枋斗拱結架構造	252
二七	大雄寶殿山面明栿與斗拱結構	253
二八	大雄寶殿內槽明栿結構	254
二九	大雄寶殿前槽明栿結構	255
三〇	大雄寶殿山面明栿結構	256
三一	大雄寶殿殿頂南端清代鴟吻	257
三二	大雄寶殿殿頂北端金代鴟吻	258
三三	大雄寶殿翼角戢獸及小獸	259
三四	大雄寶殿裝修	260
三五	大雄寶殿內槽梁枋天花彩繪	261
三六	大雄寶殿內槽當心間天花彩繪	262
三七	大雄寶殿內槽南次間天花彩繪	263
三八	大雄寶殿內槽南梢間天花彩繪	264
三九	大雄寶殿前槽當心間天花彩繪	265
四〇	大雄寶殿前槽南次間天花彩繪	266
四一	大雄寶殿前槽南梢間天花彩繪	267
四二	大雄寶殿前槽南盡間天花彩繪	268
四三	大雄寶殿天花彩繪（局部）	269
四四	大雄寶殿天花彩繪（特寫）	270
四五	大雄寶殿前檐當心間牌匾	271
四六	大雄寶殿藏明代木構樓閣模型	272
四七	大雄寶殿佛教造像	273
四八	大雄寶殿五方佛雕塑像	274
四九	大雄寶殿當心間毘盧佛像	275
五〇	大雄寶殿北次間藥師佛像	276
五一	大雄寶殿南次間阿彌陀佛像	277
五二	大雄寶殿北梢間寶生佛像	278
五三	大雄寶殿南梢間成就佛像	279

五四	大雄寶殿當心間右脅侍菩薩像	280
五五	大雄寶殿當心間左脅侍菩薩像	281
五六	大雄寶殿南次間右脅侍菩薩像	282
五七	大雄寶殿北次間左脅侍菩薩像	283
五八	大雄寶殿南梢間右脅侍菩薩像	284
五九	大雄寶殿北梢間左脅侍菩薩像	285
六〇	大雄寶殿當心間壇前接引佛像	286
六一	大雄寶殿北側諸天像	287
六二	大雄寶殿北側諸天像（局部）	288
六三	大雄寶殿北側諸天像（鬼子母）	289
六四	大雄寶殿南側諸天像	290
六五	大雄寶殿南側諸天像（局部）	291
六六	大雄寶殿南側諸天像（月宮天子）	292
六七	大雄寶殿北山牆前隅說法圖	293
六八	大雄寶殿北山牆前隅諸菩薩圖	294
六九	大雄寶殿北山牆中前部說法圖	296
七〇	大雄寶殿北山牆中前部下隅二菩薩圖	297
七一	大雄寶殿北山牆中後部說法圖	298
七二	大雄寶殿北山牆中後部諸菩薩圖	299
七三	大雄寶殿北山牆後隅說法圖	300
七四	大雄寶殿北山牆後隅諸菩薩圖	301
七五	大雄寶殿南山牆前隅說法圖	302
七六	大雄寶殿南山牆前隅諸菩薩圖	303
七七	大雄寶殿南山牆中前部說法圖	304
七八	大雄寶殿南山牆中前部諸菩薩圖	305
七九	大雄寶殿南山牆中後部說法圖	306
八〇	大雄寶殿南山牆中後部諸菩薩圖	307
八一	大雄寶殿南山牆後隅說法圖	308
八二	大雄寶殿南山牆後隅諸菩薩圖	309

八三	大雄寶殿聽經菩薩圖（局部）	310
八四	大雄寶殿聽經菩薩圖（特寫）	311
八五	大雄寶殿有陰影的菩薩圖	312
八六	大雄寶殿後牆北梢間說法圖	313
八七	大雄寶殿後牆當心間說法圖	314
八八	大雄寶殿後牆北次間法嗣圖	316
八九	大雄寶殿後牆南次間法嗣圖	317
九〇	大雄寶殿後牆北端善財童子五十三參圖	318
九一	大雄寶殿後牆北端善財童子五十三參圖（局部）	319
九二	大雄寶殿後牆南梢間藥師佛圖	320
九三	大雄寶殿後牆南盡間觀音菩薩及十八羅漢圖	321
九四	大雄寶殿後牆南邊間說法圖	322
九五	大雄寶殿前牆北端佛傳故事圖	324
九六	大雄寶殿前牆北端佛傳故事圖（局部）	325
九七	大雄寶殿前牆南盡間十六寶觀圖（勢至真身觀）	326
九八	大雄寶殿前牆南邊間千手千眼十八面觀音圖	327
九九	大雄寶殿前牆南邊間下部婆藪天圖	328
一〇〇	大雄寶殿前牆南邊間下部吉祥天女圖	329
一〇一	大雄寶殿修繕前殘狀	330
一〇二	大雄寶殿搭架修繕時外觀	331
一〇三	大雄寶殿修繕時的架木及坡道	332
一〇四	大雄寶殿修繕時塑像保護架木	333
一〇五	大雄寶殿山面基址發現遼代臺明遺跡	334
一〇六	大雄寶殿後檐基址發現遼代臺明遺跡	335
一〇七	大雄寶殿山牆檐柱柱底腐朽狀況	336
一〇八	大雄寶殿山牆檐柱柱底腐朽狀況	337
一〇九	大雄寶殿後牆檐柱柱底腐朽狀況	338
一一〇	大雄寶殿後牆檐柱柱底腐朽狀況	339
一一一	大雄寶殿檐椽後尾及轉枋原有鐵活	340

一一二	大雄寶殿後檐牆明間原有板門遺跡	341
一一三	大雄寶殿殿頂原構瓦條脊遺跡	342
一一四	大雄寶殿修繕時墩接檐柱	343
一一五	大雄寶殿檐柱週身的瓦片通風設施	344
一一六	大雄寶殿修繕時斗拱加固鐵活	345
一一七	大雄寶殿斗拱加固後搭套試驗	346
一一八	大雄寶殿斗拱檢修後分類存放現場	347
一一九	大雄寶殿斗拱拆卸檢修時掛牌標識	348
一二〇	大雄寶殿安裝斗拱及梁枋	349
一二一	大雄寶殿修繕時鋪釘椽子棧條	350
一二二	大雄寶殿修繕時安裝殿頂鴟吻	351
一二三	大雄寶殿修繕時檢校瓦壘尺寸	352
一二四	大雄寶殿瓦瓦時的情景	353
一二五	大雄寶殿修復加固壁畫（減薄舊泥層）	354
一二六	大雄寶殿修復加固壁畫（抹泥粘布揪）	355
一二七	大雄寶殿修復加固壁畫（粘框後壓平候乾）	356
一二八	大雄寶殿修復加固壁畫（木框背面粘接布揪）	357
一二九	大雄寶殿修復加固壁畫（原位歸安牆體）	358
一三〇	大雄寶殿修繕時砍磨地面方磚	359
一三一	大雄寶殿修繕時磨磚現場	360
一三二	大雄寶殿修繕時砍磚現場	361
一三三	大雄寶殿修繕時砌築檐牆	362
一三四	大雄寶殿修繕砌牆時淌白撕縫	363
一三五	華嚴寺（上寺）修繕後側影	364
一三六	大雄寶殿正面修繕後全景	365
一三七	大雄寶殿側面修繕後全景	366
一三八	公元 20 世紀 80 年代，上華嚴寺住持三義方丈的留影	367
一三九	公元 20 世紀 90 年代，上華嚴寺住持藏寶方丈與僧眾合影	368
一四〇	上華嚴寺住持藏寶方丈與弟子合影	369

一四一	公元 2007 年，上華嚴寺住持妙真方丈率僧衆禮佛	370
一四二	上華嚴寺僧衆在經堂誦經	371

序 言

精心設計、精心施工、嚴格管理、善始善終的大同上華嚴寺維修工程，經國家文物局古建專家組檢查驗收後，成為宗教文物建築維修的典型和樣板。即將出版的《大同華嚴寺（上寺）》，以其翔實的文字和精美的圖片，成為歷史的見證。我能為這本把中國古建維修理論與具體實踐緊密結合的圖文並茂的書籍寫序，實在是一件值得高興、永作紀念的事情。

“漢下白登山，胡窺青海灣”。我國唐代偉大詩人李白的這句詩，就說明了大同的歷史地位和社會影響。大同，歷史上為雁北重鎮，乃兵家必爭之地，又是漢民族與我國北方的匈奴族、鮮卑族等少數民族交融之地。鮮卑拓跋氏建立北魏，都平城，而開鑿的雲岡石窟；契丹族建遼，亦都平城，建築的華嚴寺，都是大同市標誌性的歷史文化遺存。所以，維修好上華嚴寺，既是歷史的重託，又是時代的要求和群眾的期盼。在維修大同上華嚴寺的過程中，我作為山西省民族宗教事務局局長，與齊平（時任大同市副市長）、高可（省文物局副局長）、紫澤俊（省文物局總工程師）、李彥（省古建築保護研究所所長）、張殿卿（省古建築保護研究所副總工程師）、謝廷凡（甲方技術代表、曾任雲岡石窟研究所副所長）、任毅敏（曾任華嚴寺維修工程項目負責人，工程師，現為省古建築保護研究所副所長）等人，或總體研究維修目標，確定施工程序，或專題討論質量問題，強調從嚴管理，或處理出現問題，明確撥付經費，或維護施工現場，確保文物安全與材料安全。大家交流甚多，感受頗深，使得“質量第一、精細施工、保證一流、爭當典型”成了我們共同的心願和奮鬥的目標。

這裏，我想借用本書出版之際，談談維修大同上華嚴寺的體會，或者也可以說是實踐經驗的總結。第一，依靠當地政府，責任明確到人。在省政府薛軍副省長的領導下，大同市政府把維修上華嚴寺工程列入重要議事日程，給予了大力支持，確定專人，全面負責。齊平副市長雖工作繁忙，卻把維修工程作為

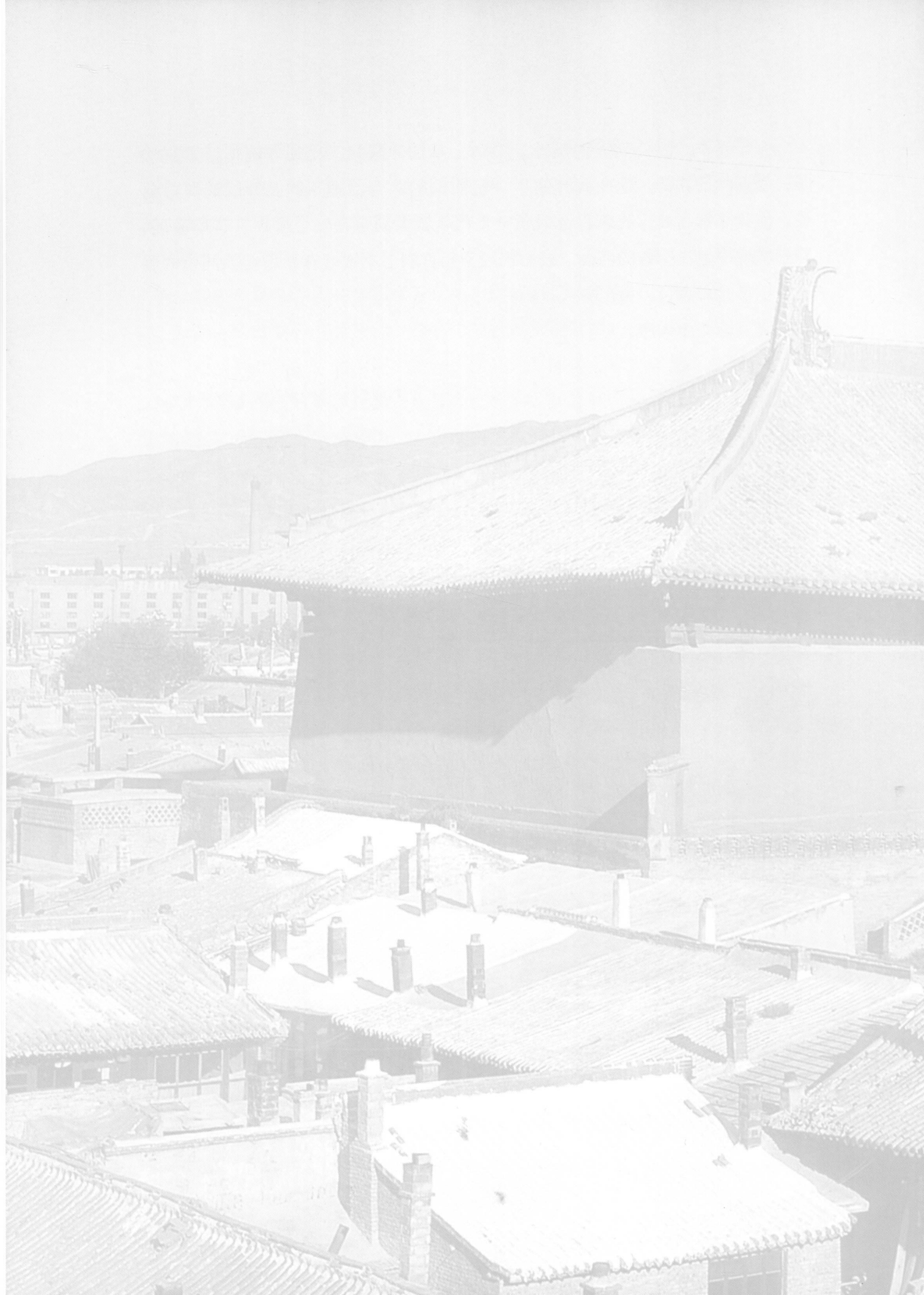
重中之重，擺上重大項目工作日程，一抓到底，嚴肅認真，對甲、乙雙方工作人員，圍繞目標，嚴格要求，對所用經費，公開透照，嚴明紀律。他的“三嚴”精神，為我們甲、乙雙方全體工作人員作出了表率，樹立了榜樣。第二，文物保護和宗教事務兩個部門同心協力，合作共事，保證一流，爭創典型。省文物局總工程師柴澤俊，是我在五臺縣工作時認識的老朋友。為了保證工程質量，每隔一段時間，我就請他一起到工地檢查工程質量，提出即將遇到的疑難問題，經過認真研究，拿出解決辦法，做到科學決策，攻克難關。原省古建築保護研究所副總工程師張殿卿，雖然身體有病，仍堅持現場施工，想到可能出現的問題，即與甲方及時溝通，予以解決，保證施工能按計劃順利進行。因積勞成疾，久治無效，他為維修上華嚴寺貢獻了自己寶貴的生命，讓我留下了永久的思念。項目負責人任毅敏，更是從嚴管理，從實際出發，按照施工程序，合理安排勞作，寒冬炎夏，吃住工作，夜以繼日，無私奉獻。甲方技術代表，曾任大同雲岡石窟研究所副所長的謝廷凡，認真研究圖紙，規劃施工程序，溝通施工要求，執行施工標準。我不止一次地和省文物局高可副局長、省古建築保護研究所李彥所長講過，祇要我們兩個部門通力合作，上華嚴寺維修工程成為古建維修典型的目標就一定能夠實現。第三，駐場監督，嚴把質量，精細管理，維護安全。在這方面，我首先想到的是曾任大同市民族宗教事務局副局長的張五安。他在維修上華嚴寺的過程中，擔任維修領導組辦公室主任、工程副總指揮、代表甲方，駐場監督。既要按照齊平副市長的要求，做好上華嚴寺週邊拆遷戶的思想工作，落實拆遷補助費用，又要防火防盜防事故，維護文物安全、用材安全和人員安全；既要照顧好文物施工人員的施工和生活需求，又要監督他們按規格尺寸完成每個構件的製作；既要負責按照質量和進度要求，協調甲乙雙方工作人員，又要向市政府和省民族宗教事務局彙報工程進展情況，請求撥付經費。他在施工過程中，人瘦了，眼腫了，頭髮也白了，但仍然精神抖擻地工作。他確是維修上華嚴寺的功臣。還必須講到的是曾任大同市工業幹部學校黨委書記的石義，從領導崗位上退下來後參加維修工程。他不遠萬里，從東北、內蒙等地購進所需木材，從五臺縣蔣坊鄉定購大磚大瓦。在現場材料管理中，他細心週到，認真負責，大事小情悉記心中，所用材料有條不紊。因此，我認識了他，記住了他，從內心裏非常地敬佩他。

今年夏季，因公到大同出差，再到上華嚴寺觀瞻，見到寺院住持妙真法師，受到熱情款待。他向我介紹了寺院前面的綜合治理工程及寺院的美好前景，使我非常高興。我衷心希望歷史文化名城大同市在安全發展、科學發展、和諧發展中走在全省的前面，衷心祝願千年古剎上華嚴寺在新世紀大同市的發展中更加光彩奪目，做出更大貢獻！

言爲心聲而作序。

周 新 玉

2008 年 11 月 18 日於太原家中



研究篇

RESEARCH

